

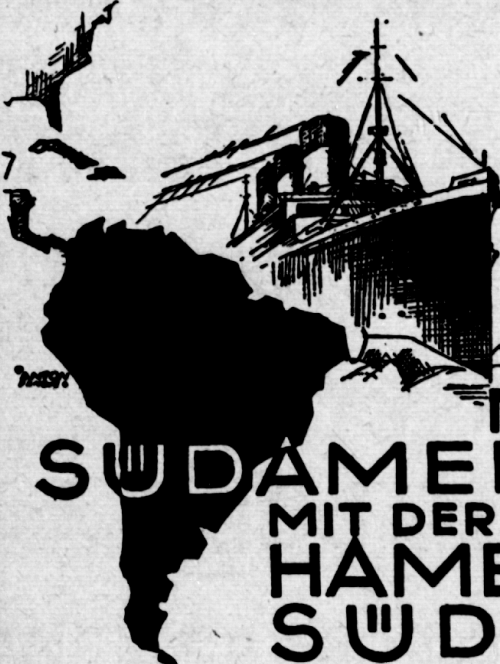
HAPAG

**Seeschiffahrt
Binnenschiffahrt
Durchfracht
Luftverkehr
Reisebüro**

**Nähere Auskunft erteilt die
HAMBURG-AMERIKA LINIE**

Hamburg, Alsterdamm 25

**Verkehrspavillon am Jungfernstieg
Hapag-Reisebüro am Hauptbahnhof
und im Hotel Atlantic, An der Alster
und die Vertretungen an allen
größeren Plätzen**



**NACH
SÜDAMERIKA
MIT DER
HAMBURG
SÜD**

über Boulogne s. M.
Nordspanien und Portugal
mit den beliebten „Cap“-Schnelldampfern
Cap Arcona, Cap Polonio
Cap Norte
Antonio Delfino
und den neuen Dritte-Klasse-Einheitschiffen
Monte Sarmiento
Monte Olivia
Monte Cervantes

Kostenlose Auskunft
und Druckeachen
durch die

Vorzügliche Beförderung in der ersten, zweiten
und dritten Klasse

**HAMBURG-SÜDAMERIKANISCHE
DAMPFSCHIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT**
HAMBURG 8 / HOLZBRÜCKE 8

**Bolten, Aug., Wm. Miller's
Nachfolger, — Kontor 47.**

**Bornhofen, Robert,
Steinhöft 11. Fspr.: C 6 Nik. 5841.
Telegramm-Adresse; Schiffborn.**

**Bugsier-, Reederei- u. Ber-
gungs-Aktien-Gesellschaft,
Pf. 37 Sitze e u. f.**

**Deutsche Dampfschifffahrt
Gesellschaft Hansa, Agen-
tur Hamburg, — Kontor 40.**

**Deutsche Levante-Linie,
Börsenkontor 49,
Levantehaus, Mönckeberg-
straße 7.**

**Deutsche Ost-Afrika-Linie.
(Siehe Inserat Seite 115.)**

Gehrckens, H. M., — Ktr. 29.

**Grothmann, Richard, Reederei, Looge-
stieg 12. Fernspr.: H 5 Merkur 9461.**

**Hamburg-Amerika Linie,
Kontor 9,
(Siehe Inserat Seite 111.)**

**Hamburg-Bremer Afrika-
Linie (siehe Inserat unter
Woermann-Linie S. 115.)
Platzvertreter für Consoli.**

**Hamburg-Südamerikanische
Dampfschiffahrts - Gesell-
schaft, — Kontor 50.
(Siehe Inserat Seite 112.)**

**Ick, Johannes, Kontor 59 u.
Pfeiler 38 A Sitz c,
Reederei u. Schiffsmakler.**

**Ippen, Hermann Otto,
vor Kontor 37 und 38,
Hamburg 9, Vorsetzen 41. Fernspr.:
S.-Nr. C 6 Nikolas 2654. Reederei,
Schiffsmakler, Versicherg., Spedition**

IPPEN-LINIE

REEDEREI AKTIEN-GESELLSCHAFT HAMBURG 9

Regelmäßige Frachtdampferlinien von

Hamburg

nach den

deutschen Ostseehäfen

und nach

Dänemark

Uebernahme von Massentransporten .. Eigene Ewerführung

Auskunft über Frachten, Spedition, Versicherungen usw. erteilen außerdem die
Niederlassungen der Firma

Hermann Otto Ippen

Stettin	Hamburg 9	Lübeck	Kiel
Fährstraße 2	Vorsetzen 41	Schüsselbuden 16	Wall 12
Fernspr. 1990/93	Fernspr. Sammelnummer C 6 Nikolas 2657	Fernspr. 22764	Fernspr. 4600/01

SOWIE DEREN VERTRETUNGEN

**Ippen-Linie, Reederei-
Aktien-Gesellschaft,
vor Kontor 37,
(Siehe Inserat Seite 113.)**

**Johnson Line,
zwischen Pf. 36 A und 37 A
und Pfeiler Nord 4 Sitz k,
Gerckenstwierte 2, III.,
Gerckenshof.**

**Knöhr & Burchard Nfl.,
Kontor 39.
(Siehe Inserat unten!)**

**Mathies & Co., L. F.,
Kontor 35 und vor Pf. 14,
Grimm 27. — Fernspr.: Sammel-Nr.
H 7 Roland 1309.**

**Nordische Schifffahrts-
Aktien-Gesellschaft,
neben Pfeiler 38,
Reederei u. Schiffsmakler.
Reederei F. Laeisz G. m. b. H.
Pfeiler 40.**

**Reederei Röchling, Menzell
& Co., — Pfeiler 37 Sitz g,
Ballinhaus. Fernspr.: Sammel-Nr.:
C 2 Bismarck 1541. Telegr.-Adresse:
Seeröchling. — Regelmäßiger Fracht-
dienst nach Spanien, Portugal, der
Levante und dem Schwarzen Meer.**

**Rehder, Carsten, Kontor 34,
Altona, Gr. Elbstraße 48. Fernspr.:
D 2 1201. Hamburg 8; Zippelhaus 8.
Fernspr. H 7 Roland 5742/45.
Telegramm-Adresse: Schiffsrehder.**

Ruß, Ernst, — Pfeiler 36.

**Sartori & Berger,
Börsenkontor 59.
(Siehe Inserat unten.)**

**Siemers & Co., G. I. H.,
Reederei, Pf. 6 Sitze c u. d.**

**Struck & Renck, Pfeiler 28,
Kajen 34—35, II. Fernsprecher:
C 6 Nikolas 6532 u. 6533.**

Knöhr & Burchard Nfl.

b. d. alten Waisenhaus 1
(Neptunhaus)

Fernsprecher:
Sammelnummer C 6 Nikolaus 1004
Börsenstand: Kontor 39

★

Schiffsmakler

und

Schiffsreeder

Hauptagentur bzw. Makler
der
Kosmos- und Austral-Linie,
Halcyon-Lijn, Horn-Linie,
Mersey-Linie (Bugsler)
und Osaka Shosen Kaisha

Sartori & Berger

Reederei * Schiffsmakler

**Kiel und Hamburg 8
Wall 48 Hohe Brücke 1**

**Kaiser-Wilhelm-Kanal:
Holtenau-Brunsbüttelkoog**

**Lloyd's Agents
(Kiel und Kaiser-Wilhelm-Kanal)**

**Regelmäßige Linien:
Hamburg—Stettin, Danzig,
Königsberg u. Kiel—Königsberg**

Bremen * Kiel * Stettin

Telegramm-Adresse für Kiel, Holte-
nau u. Brunsbüttelkoog: Sartori
für Hamburg: Sartoriberg

Börsenkontor Nr. 59

Regelmäßiger Passagier- und Frachtdampfer-Dienst
nach
**West-, Südwest-, Süd-
und Ostafrika**



Ferienreisen zur See

nach Portugal, Spanien und dem Mittelmeer, Madeira
und den Kanarischen Inseln

Auskunft wegen Fracht und Passagen erteilen
in **Hamburg:** Woermann-Linie u. Deutsche Ost-Afrika-Linie, Afrikahaus
in **Bremen:** Hamburg-Bremer Afrika-Linie, Lloydgebäude
in **Berlin:** Gustav Pahl, G. m. b. H., Neustädter Kirchstraße 15. NW 7

Johs. Thode

Inh.: Eduard Becker

Schiffsmakler Reederei

ALTONA-ELBE
HAFENSTRASSE 50

Fernsprecher:

D 2 Altona 1271—1273

Telegramm-Adresse: Thodeos

Börsenstand: Kontor 38

Privat-Fernsprecher:

Ed. Becker: D 9 Bahrenfeld 2621

Prok. E. Frenz: H 4 Nordsee 8555

„ Hans Mau D 2 Altona 1271

Sturm, Karl W. E.,

Reederei u. Schiffsmakler, Pfeiler 38,

Steinhöft 11, Slomanhaus. Fernspr.:

Sammel-Nr. C 6 Nikolas 1251. —

Telegramm-Adresse: Seesturm.

Thode, Johs., Kontor 38 —
(Siehe Inserat oben!)

Woermann-Linie.

(Siehe Inserat Seite 115.)

Wohlenberg, Carl, G. m. b. H.,
Kontor 43.

(Siehe Inserat unter Schiffsmakler.)

WITTE & VOSS

Schiffsbefrachtung. Schiffslagerung

Brauerstraße 27 / Brauerhof

Börsenstand: Bank b, Pfeiler 33B Sitz c

Fernsprecher: H 7 Roland 3639

Vertreter der

Reederei Caesar Wollheim, Breslau

ERNST WITTE

Schiffstaxator/Schiffsauktionator

Schiffsmakler für den An- und Verkauf sämtlicher
See-, Binnen-, Hafen und Luxusfahrzeuge
Schiffsneubauten

HAMBURG 8, Dovenfleth 50-51 Hptr.

Brauerhof

Fernsprecher: H 7 Roland 2555

nach Geschäftsschluß und Sonntags:

D 7 Niendorf 2625 oder D 8 Wandsbek 8214

Telegramm-Adresse: SCHIFFSWITTE

Börsensitz: Bank am Pf. 33 BS.c

b) Schiffsmakler:

Böse, Hans,

zwischen Pfeiler 35 und 36.

Bohlmann, H. Julius, — vor Pf. 18/19.

Bolten, Aug., Wm. Miller's
Nachfolger, — Kontor 47.

Bornhofen, Robert, Steinhöft 11.

Fspr.: Sammel-Nr. C 6 Nikolas 5841.

Telegramm-Adresse: Schiffborn.

Breyer & Co., — Pfeiler 40 A,
Schiffsmakler. Sammelnr.
C 5 Stephan 0541. — Ham-
burg—Rotterdam-Linie.

Dahlström & Co., Axel,
Börsen-Kontor 41.

Dahlström & Co., F. W.,
Börsen-Kontor 41.

Dornan, Henry Mc.,

Pfeiler 36 Sitz d,

Hamburg 1, Ferdinand-
straße 56. Fernspr.: C 2
Bismarck 0654 bis 0656.

Eiffe & Co., Peter Ernst,
zwischen Pfeiler 37 u. 38.
(Siehe Inserat Seite 117.)

Elder, Dempster & Co.,
m. b. H., — Pf. 34 A Sitz e.
(Siehe Inserat Seite 117.)

Emke, Nikolaus,
vor Pfeiler 37 A,
Börsenbrücke 2, H 7 Roland 6680-81.

Peter Ernst Eiffe & Co.

Schiffsmakler

HAMBURG 1, BALLINHAUS AM MESSBERG

Telegramm-Adresse: Eiffebirg / Fernsprecher: C 2 Bismarck 5242

Börsenstand: zw. Pfeiler 37 u. 38

Vertreter der

**Companhia de Navegação Carregadores Açoreanos
Ponta Delgada**

und Empreza Insulana de Navegação, Lissabon

**Regelmäßiger Dienst von Hamburg nach
Oporto, Lissabon, Madeira und Azoren**

Elder, Dempster & Co., m. b. H.

Schiffsmakler

AGENTEN DER

African Steam Ship Company - British & African Steam
Navigation Co. Ltd, Cie. Belge Maritime du Congo
Comp. African de Navigation - Glen & Shire Line Ltd.
Nelson Line Ltd. - King Line Ltd. - Claymore Shipping Comp.

**Regelmäßiger Dienst
nach und von Westafrika
und von Ostasien**

Kontor: Hopfenmarkt 2

Telegramm-Adresse: Dempster
Fernspr.: Sammelnummer H 7 Roland 8086/88, 9451/53
Börsenstand: Pfeiler 34 A Sitz c

Emke & Heeckt, G. m. b. H.,
vor Pfeiler 37 A,
Börsenbrücke 2. H 7 Roland 6680-81.

Föhrtmann & Behne,
Pfeiler West 3 Sitz e u. f,
Schiffsmakler in Harburg-
Elbe. — Umschlag von
Massengütern.

Fuhrmann, D., Nissle &
Günther Nflg., — Ktr. 44, —
Fernsprecher: C 3 Zentrum 1761.

Gebert, Curt W.,
Pfeiler 38 Sitz g,
Steinhöft 11. Fspr.: Sammel-Nr. C 6
Nikolas 4644.

Goltermann Succsrs., C. E.
(Siehe Ins. nebenstehend.)

Hohmann & Bauer. Schiffahrtsbörse.
Pelzerstraße 15/17. Fernsprecher:
C 2 Bismarck 2671.

Hugo & van Emmerik, Ktr. 6

Ick, Johannes, — Kontor 59,
Pfeiler 38 A Sitz c,
Schiffsmakler u. Reederei.

Ippen, Hermann Otto,
vor Kontor 37 und 38,
Hamburg 9, Vorsetzen 41. Fernspr.:
Sammel-Nr. C 6 Nikolas 2654. Ree-
derei, Schiffsmakler, Versicherung,
Spedition.

Johnson & Co., A., G.m.b.H.,
zw. Pfeiler 36 A u. 37 A,
„Gerckenshof“, Gerckens-
twiete 2, III.

Kause & Co.,
zwischen Pfeiler 36 u. 36 A.

Kirchheim, Emil F.,
zwischen Pfeiler 37 u. 38,
Hamburg 1, Mönckebergstraße 17.
Fernsprecher: C 3 Zentrum 2170.

Knöhr & Burchard Nfl.,
Kontor 39.
(Siehe Inserat unter Reedereien.)

C. E. Goltermann Succ^{srs}
— Hamburg-Altona —

Schiffsmakler Schiffsverkäufe

Vertreter der Bismark-Linie G. m. b. H.
Svenska-Hamburg-Linien, A. B.

Regelmäßige Dampfer-Verbindung
nach Süd-Schweden
sowie wöchentliche Motorschiffs-
Verbindung nach Wilhelmshaven

Fernspr.: Sammeinummer D 2, 1465
Telegramm-Adresse: GoltermannAltona
Börse: Kontor 26 (nur Roland 1413)

Koch, Fritz,
Pfeiler 33 B Sitz a,
Admiralitätstraße 60—61. Fernspr.:
Sammel-Nr. C 6 Nikolas 3054. An-
und Verkäufe von Schiffen, Be-
frachtung.

Lind, E. Th., — Kontor 28, —
Europa-Haus, Alsterdamm
Nr. 39. Fspr.: C 3 Zentrum
1211. Telegr.-Adr: Tholind
Hamburg. — Schiffsmakler
— Befrachtungen aller Art.
— An- und Verkauf von
Dampfern, Seglern usw. —
Spedition. — Makler für
regelmäßige Linien nach
Ostasien und Java.

Ludolphs, R.,
Börsenkontor 14,
Ballinhaus, Meßberg.
Frnspr.: C 2 Bism. 1451/54.
Mihan, Wm., Hamburg, — Kontor 61.

Nordische Schifffahrts.

**Aktien-Gesellschaft,
neben Pfeiler 38,
Reederei- u. Schiffsmakler.**

van Ommeren, Phs., (Hamburg), G. m. b. H.

**Pfeiler 39 A Sitze a und h
und Pfeiler 40 A c und d.
(Siehe Inserat unten!)**

**Paetz & Co.,
hinter Pfeiler 37 A,
Schiffsverkäufe — Befrachtungen.**

**Pott & Körner, H. W., Hamburg,
Börsenkonto 61.**

**Reederei Röchling, Menzell
& Co., — Pfeiler 37 Sitz g,
Ballinhaus. — Fernspr.: Sammel-Nr.
C 2 Bismarck 1541. Telegr.-Adr.:
Seeröchling. Regelmäßiger Fracht-
dienst nach Spanien, Portugal, Le-
vante und dem Schwarzen Meer.**

Rehder, Carl, — Kontor 34.

**Rehder, Carsten, Kontor 34,
Altona, Gr. Elbstraße 48. Fernspr.:
D 2 1201. Hamburg 8, Zippelhaus 8.
Fernspr.: H 7 Roland 5742/45.
Telegramm-Adresse: Schiffsrehder.**

**Renck & Hessenmüller,
Harburg-Wilhelmsburg,
Pfeiler 37 A Sitze e und f.**

**Rettmeyer & Hessenmüller,
Börsenkonto 34.
(Siehe Inserat Seite 120.)**

**Röver, H. C., — Kontor 56 —
Hamburg 8, Holzbrücke 7—9. —
Schiffsmakler, Spedition.**

**Rohlsen, Gustav.
(Siehe Inserat Seite 120.)**

Ruß, Ernst, — Pfeiler 36.

**Sartori & Berger,
Börsenkonto 59.
(Siehe Inserat unter Reedereien.)**

Phs. van Ommeren (Hamburg) G. m. b. H.

Alsterdamm 10/11

Börsenstand: Pfeiler 39A und 40A

Regelmäßiger Linien-Dienst:

**Ostasien: Nippon Yusen Kaisha
Britisch-Indien: Holland-Britisch Indien Linie
Süd- und Ostafrika: . . . Holland-Afrika Linie
Westküste Nordamerikas: North Pacific Coast Linie**

Befrachtungen * Bunkerungen

Schiffsverkauf * Spedition

Passagen nach allen Plätzen der Welt

**Fernsprecher: Sammelnummer C 2 Bismarck 2712 (8 Anschlüsse)
Telegramm-Adresse: Vanommeren**

RETTMEYER & HESSENMÜLLER

Sammelnummer
C 4 Dammtor 5454

SCHIFFSMAKLER
GEGRÜNDET 1878

Börsenkontor
Nummer 34

HAMBURG 36, NEUER JUNGFERNSTIEG 6

Schröder, Fischer & Co. m. b. H.,
zwischen Pfeiler 34 und 35.
Befrachtungsagenten für Schröder,
Hölken & Fischer, Reederei „Del-
phin“ Reedereigesellschaft m. b. H.
Fernspr.: C 5 Stephan 3321 u. 3873.
Telegr.: „Schrofisco“. Ktr.: Stadt-
hausbrücke 19/21.

Seele, F. M. A., — Kontor 48.
Fernspr.: C 6 Nikolas 5807.

Siebert & Co., — Pfeiler 36 Sitz h.

Sloman jr., Rob. M.,
Kontor. 46.

Spencer & Co., vor Pfeil. 35,
Esplanade 6. C 4 Dammtor 0025-27.

Springer & Co.,
Pfeiler 37 A Sitz g.
Fernspr.: C 2 Bismarck 7524, 7525.
Telegramm-Adresse: Frachtspringer.

Gustav Rohlsen

HAMBURG 11 Schiffsmakler MÖNKEDAMM 71.

Befrachtungen aller Art. An- u. Verkauf v. Dampfern, Seglern usw.

Drahtanschrift: Gurohlsen

Schlüssel: Rudolf Mosse, Boe Code

Börsenstand: Pfeiler 38A

Fernspr: Sammel-Nr. C 6 Nikolas 1341

Bankkonto: Deutsche Bank Filiale Hamburg

Vertretungen:

*Compañia Naviera Sota y Aznar, Bilbao, regelmässiger dreiwöchentlicher Dienst
ab Hamburg nach Montevideo, Buenos Aires, Rosario und gegebenenfalls
Santa Fé.*

*Companhia Nacional de Navegação, Lissabon, regelmässiger vierzehntäglicher
Durchfrachtendienst ab Hamburg über Lissabon nach Portugiesisch-Afrika.
Bekannte 20 % Einfuhrzollermässigung.*

*Anglo-Belgian Coal Company, Antwerpen, westfälische und englische Bunker-
kohlen.*

*Lambert Brothers Ltd., London, Bunkerkohle und Bunkeröle in allen Weltteilen.
Chemische Grosswerkerei A.-G., Hannover, Rostschutzfarben, Über- und Unter-
wasser-Anstriche, Isoliermittel usw.*

*Captain Percy W. Williams, Moulmeine (Burma), Stauerei und Schiffsverpro-
viantierung.*

S.Stein, Kontor 45

Vertreter der
A/S Jellinjen, Oslo, und der
Hamburg-Rhein Linie G. m. b. H.
Hamburg.

Sturm, Karl W. E., Reederei u. Schiffsmakler, — Pfeiler 38, —
Steinhöft 11, Slomanhaus. Fernspr.:
Sammel-Nr. C 6 Nikolas 1251. —
Telegramm-Adresse: Seesturm.

The General Steam Navigation Company Ltd., Hamburger Agentur G. m. b. H., Kontor 60.
(Siehe Inserat unten.)

Thode, Johs., — Kontor 38 —
Altona, Hafenstraße 50.
Fernspr.: D 2 Altona 1271-1273.
(Siehe Inserat Reedereien)

Wilhelm Tietjen

Schiffsmakler

Altona/Elbe

Große Elbstraße 87

Fernsprecher:
D. 2. Altona 3090, 3091 u. 3092

Börsensitz: Pfeiler 33B Sitz e

Telegramm-Adr : „Nordost“

The General Steam Navigation Company Ltd.

Hamburger Agentur G. m. b. H.

Telegramm-Adresse: Glyconic-Hamburg
Fernsprecher: C 2 Bismarck 1721, Kontor: „Chile-Haus“
Stauerkontor: H 7 Roland 1934 . Börsenstand: Kontor 60

Durch-Fracht- und General-Passage-Vertretung für

- a: The General Steam Navigation Ltd., London
Regelmäßiger Verkehr zwischen Hamburg und London
- b: Peninsular & Oriental Steam Navigation Co., London
Regelmäßige Dampferverbindung von London
1 über Marseille nach Aegypten, Colombo, Indien, Straits, China, Japan und Australien
2 über Kapstadt nach Australien
- c: British India Steam Navigation Co., London
Regelmäßige Dampferverbindung von London nach Aegypten, Indien und Ostafrika
- d: Orientlinie
Regelmäßige Dampferverbindung von London über Toulon und Neapel nach Colombo und Australien
- e: The New Zealand Shipping Co., Ltd.
Regelmäßige Dampferverbindung von London durch den Panama-Kanal nach Neu-Seeland